1-12	Número de identificación del centro:	
13-20	Número de identificación del estudio LEO:	- —
21-28	Fecha de nacimiento://	
	Instrucciones: Marque la casilla adecuada o llene i según se indique.	EL ESPACIO EN BLANCO
29-36	1. Fecha de hoy:// Mes Día Año	
	COMPORTAMIENTOS RELACIONADOS CON LA	A SALUD
37-38	 2. En un período típico de 7 días (una semana), ¿cuántas veces siguientes ejercicios durante más de 15 minutos en su tiemp (Escriba el número adecuado en cada línea). EJERCICIO AGOTADOR (QUE HACE LATIR EL CORAZÓN RÁPIDAMENTE) (p. ej., correr; trotar; jugar al hockey, al fútbol americano, al fútbol, al squash o al baloncesto; esquiar a campo traviesa; practicar el judo, el patinaje sobre ruedas, la natación enérgica o el ciclismo enérgico de larga distancia) 	
39-40	EJERCICIO MODERADO (NO ES AGOTADOR): (p. ej., caminar rápidamente; jugar al béisbol o al tenis; practicar el ciclismo suave; jugar al voleibol, al bádminton; practicar la natación suave, el esquí alpino o los bailes populares y folclóricos)	veces a la semana
41-42	EJERCICIO LEVE (ESFUERZO MÍNIMO): (p. ej., practicar el yoga, el tiro con arco, la pesca en río desde la ribera; jugar a los bolos, a la herradura, al golf sin carrito; montar en trineo a motor; realizar caminatas suaves)	veces a la semana

enérgicas	des recreativas s (correr, trotar, tenis, natación,	Nunca	Media hora a 1 hora	2 a 3 horas	4 a 6 horas	7 a 10 horas	11 a 20 horas	21 a 30 horas
	s, levantamiento etc.)	0	1	2	3	4	5	6
muebles camiones	enérgico (mover pesados, descargas, trabajar en ción, etc.)	_	1 🔲	2 🗆	3 🔲	4 🔲	5 🗌	6 🗌
moderad rápidas, j en el jard	des recreativas as (realizar camir jugar al golf, traba lín, bailar, jugar a etc.)	ajar al	1 🔲	2 🗌	3 🔲	4 🗌	5 🗌	6 🔲
tareas de el jardín, restaurar	moderado (hacer la casa, trabajar e trabajar en ites, trabajar en	en	1	2	3 🔲	4 🔲	5 🗌	6 🔲
ventas, e	tc.)	0	1 🗀					
l. <u>Desde q</u> ı	ue le diagnostica a semana en pron	ron el lir						
horas a l sentado/	ue le diagnosticar a semana en pron a?	<u>ron el lir</u> nedio de		s siguie Menos	entes <u>ac</u>	<u>tividad</u>	<u>es</u> mien	itras est
. <u>Desde quadoras a la</u> sentado/a	ue le diagnostica a semana en pron	ron el lir nedio de rro,	Nunca	Menos de	entes <u>ac</u> 1 a 2	tividad 3 a 4	<u>es</u> mien 5 a 6	tras est
Desde que horas a le sentado/s Viajar se autobús	ue le diagnosticar a semana en pron a? entado/a en un car	ron el lir nedio de rro,	Nunca	Menos de 1 hora	1 a 2 horas	3 a 4 horas	5 a 6 horas	7 a 10 horas
Viajar se autobús	ue le diagnosticar a semana en pron a? entado/a en un car o tren	ron el lir nedio de rro,	Nunca 0	Menos de 1 hora	1 a 2 horas	3 a 4 horas	5 a 6 horas 4 4 4	7 a 10 horas
l. <u>Desde quadroras a la sentado/s</u> Viajar se autobús Trabajar Ver telev	ue le diagnosticar a semana en pron a? entado/a en un car o tren	ron el lir nedio de rro,	Nunca 0 0 0 0 0 0 0 0 0	Menos de 1 hora	1 a 2 horas 2 2 2	3 a 4 horas 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3	5 a 6 horas 4	7 a 10 horas 5 5 5
Viajar se autobús Trabajar Ver telev Comer se sentado/	ue le diagnosticar a semana en pron a? entado/a en un car o tren sentado/a	ron el lir nedio de rro, lizó as, coser,	Nunca 0 0	Menos de 1 hora	1 a 2 horas 2	3 a 4 horas 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3	5 a 6 horas 4	7 a 10 horas 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5
4. Desde quantorias a la sentado/a Viajar se autobús Trabajar Ver telev Comer se otras act sentado/a usar la comer se actividad	ue le diagnosticar a semana en pron a? entado/a en un car o tren sentado/a entado/a entado/a que real a (leer, jugar carta	ron el lir nedio de rro, lizó as, coser, días (un	Nunca 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	Menos de 1 hora 1	1 a 2 horas 2	3 a 4 horas 3 a 3 a a a a a a a a a a a a a a a a	5 a 6 horas 4	7 a 10 horas 5

			"Sí", ¿cuántos años?
Cigarro (puro)	1	2	años
Pipa	1	2	años
Rapé	1	2	años
Tabaco de mascar	1	2	— años
7. ¿Ha fumado por lo menos 100 cigarrillos en t	oda su vi	da?	
Si la respuesta es "Sí", ¿cuánt cigarrillos con regularidad?	os años te	nía cuano	do comenzó a fumar
años			
En promedio, ¿cuántos cigarri 1	llos fumó	o fuma a	l día?
¿Fuma actualmente?			
	Pipa Rapé 7. ¿Ha fumado por lo menos 100 cigarrillos en te 1 No 2 Sí 3 No sé/No e Si la respuesta es "Sí", ¿cuánto cigarrillos con regularidad? — años En promedio, ¿cuántos cigarri 1 Entre 1 y 10 al día 2 Entre 11 y 20 al día 3 Entre 21 y 30 al día 4 Entre 31 y 40 al día 5 41 o más al día ¿Fuma actualmente? 1 No 2 Sí Si la respuesta es "No", ¿cuántos cigarri 1 Intre 2 y 30 al día 3 Intre 2 y 30 al día 4 Intre 3 y 40 al día 5 Intre 3 y 40 al día 5 Intre 3 y 40 al día 6 Intre 3 y 40 al día	Pipa	Pipa

72	8.	¿Vivió alguna vez en una casa en la que alguien fumaba cigarrillos con regularidad?
		1 □ No 2 □ Sí 3 □ No sé/No estoy seguro/a
73-74		Si la respuesta es "Sí", ¿durante cuántos años? años
75		Indique la cantidad de exposición pasiva diaria que tuvo al humo según el número aproximado de cigarrillos o cajetillas que fumaban las personas de su casa.
		Entre 1 a 10 cigarrillos al día (hasta media cajetilla) Entre 11 a 20 cigarrillos al día (entre media y 1 cajetilla) Entre 21 a 40 cigarrillos al día (entre 1 y 2 cajetillas) Entre 41 a 60 cigarrillos al día (entre 2 y 3 cajetillas) Más de 60 cigarrillos al día (3 cajetillas o más)
		¿A qué edades estuvo expuesto/a de manera pasiva al humo de cigarrillos en su casa? (Marque todas las que correspondan).
76:80:84 77:81:85 78:82 79:83		1 A los 5 años o menos 1 Entre los 30 y los 39 años 1 Entre los 70 y los 79 años 1 Entre los 5 y los 9 años 1 Entre los 40 y los 49 años 1 A los 80 años o más 1 Entre los 10 y los 19 años 1 Entre los 50 y los 59 años 1 Entre los 20 y los 29 años 1 Entre los 60 y los 69 años
86	9.	¿Trabajó alguna vez en un lugar en el que otras personas fumaban con regularidad en su presencia? 1 No 2 Sí 3 No sé/No estoy seguro/a
87-88		Si la respuesta es "Sí", ¿durante cuántos años? años
89		Indique la cantidad de exposición pasiva diaria al humo que tuvo según el número aproximado de cigarrillos o cajetillas que fumaban las personas de su trabajo.
		Entre 1 y 10 cigarrillos al día (hasta media cajetilla) Entre 11 y 20 cigarrillos al día (entre media y 1 cajetilla) Entre 21 y 40 cigarrillos al día (entre 1 y 2 cajetillas) Entre 41 y 60 cigarrillos al día (entre 2 y 3 cajetillas) Más de 60 cigarrillos al día (3 cajetillas o más)
		¿A qué edades estuvo expuesto/a de manera pasiva al humo de cigarrillos en el trabajo? (Marque todas las que correspondan).
90:93:96 91:94:97 92:95:98		1 A los 16 años o menos 1 Entre los 30 y los 39 años 1 Entre los 60 y los 69 años 1 Entre los 16 y los 19 años 1 Entre los 40 y los 49 años 1 Entre los 70 y los 79 años 1 Entre los 20 y los 29 años 1 Entre los 50 y los 59 años 1 A los 80 años o más

99	10. Durante toda su vida, ¿ha tomado 12 bebidas o más de alguna bebida alcohólica? Si aún no tiene la edad especificada en el intervalo de edades, responda "No corresponde" para ese grupo de edades. (Una bebida alcohólica es 1 lata de cerveza, 1 copa de vino o 1 trago de licor, p. ej., whisky, brandy o ginebra).									
		$ \begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$								
		Si la respuesta es "Sí", indique en cada uno de estos grupos de edad cuántas bebidas alcohólicas en promedio tomaba por lo general.	Nunca	Menos de 1 cada mes	1 a 3 cada mes	1 a 2 cada semana	3 a 6 cada semana	1 a 2 cada día	3 o más cada día	
100:105		De los 14 a los 17 años 1	0	1	2	3	4	5	6	
101:106		De los 18 a los 22 años 1	0	1	2	3	4	5	6	
102:107		De los 23 a los 29 años 1	0	1	2	3	4	5	6	
103:108		De los 30 a los 49 años 1	0	1	2	3	4	5	6	
104:109		Desde hace más o menos 2 años	0	1	2	3	4	5	6	
110	11.	¿Con qué frecuencia tomó una be				ohol en l	os últim	os 12 n	neses?	
111		 1 Menos de 1 vez al mes 2 Entre 1 y 3 veces al mes 3 1 o 2 veces a la semana 4 Entre 3 y 6 veces a la semana 5 1 o 2 veces al día 6 3 veces o más al día 	cua 1 2 3 4 5	¿Cuántas bebidas tomó en un día típico cuando bebió en los últimos 12 meses? 1						
112			beb mes 1 2 3 4 5	idas en ses? Nun Men 1 ve:	una so leca los de 1 z al me z a la se		n en los	último	os 12	

ACTIVIDADES Y FUNCIONALIDAD

113	12.	12. En general, en comparación con otras personas de su edad, diría que su salud es:										
		1 ☐ Excelente	2 ☐ Muy buena	3 □ B1	ıena	4 ☐ Reg	ular 5] Mala				
	13.	¿Cuánta dificultad	d tiene en promedi	o para h	acer las	siguient	es activid	ades físic	cas?			
					Ninguna dificultad	Un poco de dificulta	Algo dde dificulta	Mucha ddificultad	No pude hacerlo			
114			se sobre los talones		. 1	2 🗌	3	4	5 🗌			
115			objetos que pesan		. 1	2	3	4	5 🗌			
116			los brazos por arri		. 1	2	3	4	5			
117		Escribir o manipu pequeños	lar y agarrar objeto	os 	. 1	2	3	4	5			
118		Caminar un cuarte	o de milla		. 1	2	3	4	5			
119		Hacer tareas pesas frotar los pisos o	das del hogar, como limpiar las ventana	o 18	. 1	2	3	4	5			
	14.	Debido a su salud	l o estado físico, ¿ti	ene alg	una difi	cultad pa	ıra hacer l	lo siguier	nte?			
120		¿Comprar artícu medicamentos)?	ilos personales (po	r ejemp	lo, artíc	ulos para	el aseo p	ersonal o	•			
		1 No										
121			—→ ¿Lo/a ayuda	_		_			_			
122		3 ∐ No lo hag	o → ¿Se debe a s	u salud	?	• • • • • • • •	1	No 2	∐ Sí			
123		¿Administrar di	nero (como llevar l	a cuenta	a de los	gastos o	pagar fac	turas)?				
		1 No					_					
124			► ¿Lo/a ayuda algui						∐ Sí			
125		3 ☐ No lo hag	o → ¿Se debe a s	u salud?		• • • • • • •	1	No 2	☐ Sí			
						Continú	ía en la si	guiente j	página			

126	¿Caminar de un extremo al otro de una habitación? (Está bien si usa un bastón o andador).
	1
127	2 ☐ Sí — ¿Lo/a ayuda alguien a caminar? 1 ☐ No 2 ☐ Sí
128	3 ☐ No lo hago → ¿Se debe a su salud? 1 ☐ No 2 ☐ Sí
129	¿Hacer tareas livianas del hogar (como lavar los platos, ordenar la casa o hacer una limpieza ligera)?
	1 No
130	$2 \square$ Sí → ¿Lo/a ayuda alguien con las tareas de la casa? $1 \square$ No $2 \square$ Sí
131	3 ☐ No lo hago → ¿Se debe a su salud? 1 ☐ No 2 ☐ Sí
132	¿Bañarse o ducharse?
	1 No
133	2 ☐ Sí ¿Lo/a ayuda alguien a bañarse? 1 ☐ No 2 ☐ Sí
134	3 ☐ No lo hago → ¿Se debe a su salud?
135	15. En el último mes, calificaría mi actividad en general así:
133	
	 Normal, sin limitaciones No es como de costumbre, pero puedo desplazarme de un lado al otro y realizar
	las actividades con bastante normalidad
	No me siento capaz de hacer la mayoría de las cosas, pero estoy acostado/a o
	sentado/a menos de la mitad del día
	4 🗌 Puedo hacer poca actividad y paso casi todo el día acostado/a o sentado/a
	5 🗌 Estoy acostado/a prácticamente todo el tiempo; rara vez me levanto de la cama
136	16. ¿Cuál de los siguientes lo/a describe mejor?
	Trabajo a tiempo completo en un empleo pagado (35 horas o más de trabajo a la semana)
	2 🗌 Trabajo a tiempo parcial en un empleo pagado
	3 No trabajo actualmente en un empleo pagado
	Indique si usted (Marque todas las que correspondan).
137:140	1 ☐ Es ama/o de casa a tiempo completo 1 ☐ Discapacitado/a
138:141	☐ Tiene un empleo de temporada ☐ Está jubilado/a
139:142	1 Está estudiando 1 Otro, especifique:

17.	En los últimos 7 días	Nunca	Rara vez (una vez)	Algunas veces (dos o tres veces)	A menudo (como una vez al día)	Muy a menudo (varias veces al día)
	He pensado con lentitud	1	2	3	4	5
	Ha parecido como si mi cerebro no estuviera funcionando tan bien como de costumbre	1	2	3	4	5 🗌
	He tenido que esforzarme más que de costumbre para seguir el hilo de lo que estaba haciendo	1	2	3 🗌	4 🔲	5 🗌
	He tenido problemas para alternar entre actividades distintas que requieren pensar	1	2	3 🗌	4	5
	BIENESTAR EMO	OCIONA	L			
18.	Responda a cada pregunta o enunciado marca	ando un	a casilla	-	•	
	En los últimos 7 días	Nunca	Rara vez	Algunas	A menudo	Siempre
	Sentí miedo	1	2	3	4	5
	Tuve dificultad para concentrarme en otra cosa que no fuera mi ansiedad	1	2	3 🗌	4	5
	Mis inquietudes fueron demasiado para mí .	1	2	3	$4\Box$	5
	Me sentí intranquilo/a	1	2	3	4	5
	Me sentí nervioso/a	1	2	3	4	5
						- [
	Sentí que necesitaba ayuda para mi ansiedad	1	2	3	4	5 🔛
			2	3 🗌	4	5 🗌
	mi ansiedad	1	2		4 4 4	5
19.	mi ansiedad Sentí ansiedad	1	2	3 3	4 4 4	5
l 9.	mi ansiedad Sentí ansiedad Me sentí tenso/a	1	2	3	4 4 4	5
19.	mi ansiedad	ando un	2	3 3 3 3 3 3 3 4 5 5 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6	4	5
19.	mi ansiedad. Sentí ansiedad. Me sentí tenso/a Responda a cada pregunta o enunciado marca En los últimos 7 días Sentí que no valía nada Me sentí indefenso/a (que no podía hacer nada para ayudarme).	ando un Nunca	2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	3 3 3 3 3 Por línea Algunas veces	4	5 5 Siempre
19.	mi ansiedad. Sentí ansiedad. Me sentí tenso/a Responda a cada pregunta o enunciado marca En los últimos 7 días Sentí que no valía nada Me sentí indefenso/a (que no podía hacer nada para ayudarme). Me sentí deprimido/a	ando un Nunca	2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	3 3 3 3 3 Por línea Algunas veces	4	5 5 Siempre
19.	mi ansiedad. Sentí ansiedad. Me sentí tenso/a Responda a cada pregunta o enunciado marca En los últimos 7 días Sentí que no valía nada Me sentí indefenso/a (que no podía hacer nada para ayudarme). Me sentí deprimido/a Me sentí desesperanzado/a	ando un Nunca 1	2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	3	4	5 5 5 Siempre
19.	mi ansiedad. Sentí ansiedad. Me sentí tenso/a Responda a cada pregunta o enunciado marca En los últimos 7 días Sentí que no valía nada Me sentí indefenso/a (que no podía hacer nada para ayudarme) Me sentí deprimido/a Me sentí desesperanzado/a Me sentí fracasado/a	ando un Nunca 1	2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	3	4	5 5 5 Siempre
19.	mi ansiedad. Sentí ansiedad. Me sentí tenso/a Responda a cada pregunta o enunciado marca En los últimos 7 días Sentí que no valía nada Me sentí indefenso/a (que no podía hacer nada para ayudarme). Me sentí deprimido/a Me sentí desesperanzado/a	ndo un Nunca	2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	3	4	5 5 Siempre

20.	A continuación hay una lista de dificultades a las que a veces se enfrentan las
	personas después de sucesos estresantes de la vida.

Lea cada afirmación e indique qué tan angustiante fue cada dificultad para usted EN LOS ÚLTIMOS SIETE DÍAS con respecto al linfoma que padece. ¿Cuánto le angustió o le molestó cada una de estas dificultades?

		NT 1	Un	Con	D ()	N
	En los últimos 7 días	Nada	poco	moderació	n Bastante	Mucho
163	Cualquier cosa que me recordara la enfermedad evocaba sentimientos sobre ella	0	1	2	3	4
164	Tuve problemas para permanecer dormido/a	0	1	2	3	4
165	Otras cosas me hacían pensar en mi enfermedad una y otra vez.	0	1	2	3 🗌	4
166	Me sentí irritable y enojado/a	0	1	2	3	4
167	Evité angustiarme cuando pensaba en mi enfermedad o algo me hacía recordarla	0 🔲	1	2 🔲	3 🔲	4
168	Pensé en mi enfermedad cuando no tenía intenciones de hacerlo	0	1	2	3	4
169	Sentí como si no hubiera pasado o no fuera algo real	0	1	2	3	4
170	Me aparté de todo lo que me recordara mi enfermedad	0	1	2	3 🗌	4
171	Me venían a la mente imágenes de mi enfermedad	0 🔲	1 🔲	2 🔲	3 🔲	4
172	Me asusté o me sobresalté fácilmente	0 🔲	1 📙	2	3 🔛	4
173	Traté de no pensar en mi enfermedad	0	1	2	3	4
174	Me di cuenta de que aún tenía muchos sentimientos sobre mi enfermedad y que no los había resuelto.	0 🔲	1	2	3 🔲	4
175	Mis sentimientos al respecto estaban como embotados o dormidos.	0	1	2	3 🔲	4
176	Me di cuenta de que actué o me sentí como lo hice en aquel entonces	0	1	2	3	4
177	Tuve dificultad para dormirme	0	1	2	3	4
178	Tuve oleadas de sentimientos intensos sobre mi enfermedad	0	1	2	3	4
179	Traté de eliminarla de mi memoria	0	1	2	3	4
180	Tuve dificultad para concentrarme	0	1	2	3	4
181	Cuando algo me hacía pensar en mi enfermedad, tenía reacciones físicas, como sudores, dificultad para respirar, náuseas o palpitaciones		1	2	3 🔲	4
182	Tuve sueños sobre mi enfermedad	0	1	2	3	4
183	Me sentí vigilado/a y alerta	0	1	2	3	4
184	Traté de no hablar sobre mi enfermedad	0	1	2	3	4

	21.	 A CONTINUACIÓN HAY UNA LISTA DE AFIRMACIONES relacionadas con el linfon que padece y con posibles preocupaciones futuras. Es posible que algunas preguntas no tengan que ver con usted. Por ejemplo, si está jubilado/a, no podrá responder las preguntas sobre su empleo. Marque con una "X" bajo "Nunca" en estos casos. 								
		pregariais source su empress marque con una 71 s	Nunca	Casi nunca	Algunas veces	A menudo	Muy a menudo			
185		Me pongo nervioso/a si pienso que mi enfermedad pueda empeorar		2	3	4	5			
186		Me pongo nervioso/a antes de las citas médicas o los exámenes periódicos	1	2	3	4	5			
187		Le temo al dolor.	1	2	3	4	5			
188		El hecho de pensar que mi productividad en el trabajo pueda disminuir me perturba	1	2	3	4	5			
189		Cuando estoy nervioso/a, tengo síntomas físicos, como latidos acelerados, dolor de estómago, nerviosismo		2	3 🗌	4	5 🗌			
190		La posibilidad de que mis hijos contraigan mi enfermedad me perturba.	1	2	3	4	5			
191		Me perturba que tenga que depender de personas desconocidas para las actividades de la vida diaria.	1	2	3	4	5			
192		Me preocupa que en algún momento, debido a n enfermedad, ya no pueda hacer mis pasatiempos		2	3	4	5			
193		Me da miedo tener que someterme a tratamiento médicos intensos durante mi enfermedad	s	2	3	4	5			
194		Me preocupa que los medicamentos puedan causar daños en mi cuerpo	1	2	3	4	5			
195		Me preocupa qué sería de mi familia si algo me pasara	1	2	3	4	5			
196		El hecho de pensar en que no pueda trabajar debido a mi enfermedad me perturba	1	2	3	4	5			
197	22.	Desde que recibió el diagnóstico de linfoma ¿ha tomado medicamentos con receta para la depresión 1 Sí 2 No, no he tenido depresión 3 No, he tenido depresión pero								
		4 No, necesitaba medicamento adquirirlos								
		5 No, un profesional médico n depresión, pero no quise to		medica	amentos	para la				
			Con	tinúa er	n la sigu	iente pa	ágina			

Desde que recibió el diagnóstico de linfoma... ¿ha recibido asesoramiento psicológico o psicoterapia individual para la depresión? 198 (Marque solo UNA respuesta). 1 Sí 2 No, no he tenido depresión psicológico ni psicoterapia individual 4 L. No, necesitaba asesoramiento psicológico o psicoterapia individual para la depresión, pero no pude recibirlos 5 No, un profesional médico me recomendó asesoramiento psicológico o psicoterapia individual para la depresión, pero decidí no recibirlos ¿ha participado en asesoramiento psicológico o psicoterapia en grupo para la depresión? 199 (Marque solo UNA respuesta). $_1 \square Si$ 2 No, no he tenido depresión No, he tenido depresión pero no he tenido que participar en asesoramiento psicológico ni psicoterapia en grupo 4 No, necesitaba asesoramiento psicológico o psicoterapia en grupo para la depresión, pero no pude recibirlos 5 No, un profesional médico me recomendó asesoramiento psicológico o psicoterapia en grupo para la depresión, pero decidí no recibirlos ¿ha tomado medicamentos con receta para la ansiedad? (Marque solo UNA respuesta). 200 1 | Sí 2 No, no he tenido ansiedad No, he tenido ansiedad pero no he tenido que tomar medicamentos 4 No, necesitaba tomar medicamentos para la ansiedad, pero no pude adquirirlos 5 No, un profesional médico me recetó medicamentos para la ansiedad, pero decidí no tomarlos ¿ha recibido asesoramiento psicológico o psicoterapia individual para la ansiedad? 201 (Marque solo UNA respuesta). 1 | Sí 2 No, no he tenido ansiedad 3 No, he tenido ansiedad pero no he tenido que recibir asesoramiento psicológico ni psicoterapia individual

no recibirlos

para la ansiedad pero no pude recibirlos

5 No, un profesional médico me recomendó asesoramiento

psicológico o psicoterapia individual para la ansiedad, pero decidí

		Desde que recibió el diagnóstico de linfoma.	••				
202		¿ha participado en asesoramiento psicológico (Marque solo UNA respuesta). 1 Sí 2 No, no he tenido ansiedad posicológico ni psicoterape 4 No, necesitaba asesorame para la ansiedad, pero no 5 No, un profesional médi psicológico o psicoterape no recibirlos	nd pero no h ia en gru iento psic o pude re co me rec	e tenido po cológico ccibirlos comendó	que recib o psicote	ir asesor rapia en j niento	amiento grupo
		Apoyo soc	CIAL				
203	23.	Indique si actualmente 1	ón semej	ante a la	matrimo	nial	
	24.	¿Qué parte del tiempo	Nunca	Muy pocas veces	Algunas veces	Casi siempre	Siempre
204		cuenta con alguien que lo/a escuche cuando necesita hablar?	. 1	2 🔲	3 🗌	4	5 🗌
205		cuenta con alguien que pueda darle buenos consejos si tiene un problema?	. 1	2	3 🗌	4	5 🗌
206		cuenta con alguien que pueda demostrarle cariño y afecto?	. 1	2	3	4	5
207		cuenta con alguien que pueda ayudarlo/a con las tareas diarias?	. 1	2	3	4	5
208		cuenta con alguien que pueda brindarle apoyo emocional (hablar de los problemas o ayudarlo/a a tomar decisiones difíciles)?	. 1	2	3 🗌	4	5 🗌
209		tiene todo el contacto que querría tener con una persona allegada a usted, en quien puede confiar o a quien puede contarle cosas?	. 1	2	3 🗌	4 🔲	5 🗌

Efectos secundarios del tratamiento

210	25. El tratamiento farmacológico del cáncer consiste en tomar medicamentos para tratar la enfermedad. Algunos ejemplos de este tratamiento son la quimioterapia y la inmunoterapia. ¿Alguna vez ha recibido tratamiento con medicamentos o radioterapia para el linfoma? 1 No 2 Sí 3 No sé/No estoy seguro/a
	Cuando las personas reciben tratamiento para el linfoma, a veces presentan diferentes síntomas y efectos secundarios. Algunos síntomas y efectos secundarios pueden continuar incluso después de suspender el tratamiento.
211	¿Cuándo fue la última vez que recibió tratamiento para el linfoma?
	1 ☐ Hace menos de 3 meses
	² Hace por lo menos 3 meses pero menos de 6 meses
	Hace por lo menos 6 meses pero menos de 12 meses
	4 Hace por lo menos 12 meses
	Si piensa en la experiencia que ha tenido en general con el tratamiento para el linfoma, ¿cómo calificaría la gravedad de los efectos secundarios?
212-213	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
	Ningún efecto secundario Los peores efectos secundarios imaginables
214	¿Alguna vez un médico u otro profesional de la salud le ha <u>reducido</u> la dosis de un medicamento para el cáncer que usted recibía debido a los efectos secundarios?
	1 □ No 2 □ Sí 3 □ No sé
215	¿Alguna vez un médico u otro profesional de la salud le ha <u>suspendido</u> la dosis de un medicamento para el cáncer que usted recibía debido a los efectos secundarios?
	1 ☐ No 2 ☐ Sí 3 ☐ No sé

ATENCIÓN MÉDICA HABITUAL

	1 ☐ Nunca → Pase a la pregunta 30 de la página 15.		
	2 1 o 2 veces		
	3 3 o 4 veces		
	4 5 o 6 veces		
	5 Entre 7 y 10 veces		
	6 ☐ Entre 11 y 20 veces		
	7 ☐ Más de 20 veces		
7.	¿Dialogó sobre alguno de los siguientes temas con un profesional de la salud durante una de estas consultas?	No	Sí
	Las enfermedades cardíacas	1	2
	La osteoporosis (huesos débiles o frágiles)	$1 \square$	2
	El riesgo de presentar cáncer (de mama, de piel, otro)	1	2
	La hepatitis C	1	2
	Los problemas dentales	1	2
	Los problemas de fertilidad	1	2
	La salud mental	1	2
	Otros asuntos relacionados con sus antecedentes de linfoma	1	2
8.	Como sabe, le han pedido que participe en este estudio porque en un momendiagnosticaron linfoma. ¿Cuántas consultas con el profesional de la salud que en la pregunta 26 (durante el período de 2 años) tuvieron que ver con el linfon	e se m	
	1 Ninguna		
	2 ☐ 1 o 2 consultas		
	₃ ☐ 3 o 4 consultas		
	4 ☐ 5 o 6 consultas		
	5 Entre 7 y 10 consultas		
	6 ☐ Entre 11 y 20 consultas		
	7 ☐ Más de 20 consultas		
29.	En los últimos 2 años, ¿acudió a un profesional de la salud para un "cheque de rutina"?	ueo m	édico
	1 □ No 2 □ Sí		
	Página 14		

227	30.	¿Tiene un médico o un consultorio de atención primaria al que acude para los cuidados que no sean de urgencia?
		1 No 2 Sí
228	31.	El análisis de detección de sangre en las heces se puede realizar en casa con un estuche especial para ver si hay sangre en las heces. ¿Cuándo fue la última vez que se hizo una prueba de detección de sangre en las heces con un estuche para uso en casa?
		1 ☐ Nunca 4 ☐ Hace más de 2 años pero menos de 5 años 2 ☐ Hace menos de 1 año 5 ☐ Hace 5 años o más 3 ☐ Hace 1 o 2 años 6 ☐ No sé
229	32.	La sigmoidoscopia y la colonoscopia son exámenes en los que se introduce un tubo en el recto para visualizar el colon y detectar indicios de cáncer o de otros problemas médicos. ¿Cuándo fue la última vez que se hizo uno de estos dos exámenes?
		1 ☐ Nunca 4 ☐ Hace más de 2 años pero menos de 5 años 2 ☐ Hace menos de 1 año 5 ☐ Hace 5 años o más 3 ☐ Hace 1 o 2 años 6 ☐ No sé
		7 Timee 1 0 2 and 5
	Е	sta sección es solo para mujeres. Si usted es hombre, pase a la pregunta 35 de la página 16.
230	33.	La mamografía es una radiografía de las mamas que se usa para detectar el cáncer. ¿Cuándo fue la última vez que se hizo una mamografía?
		1 Nunca
		2 Hace menos de 1 año
		3 ☐ Hace 1 o 2 años
		4 Hace más de 2 años pero menos de 5 años 5 Hace 5 años o más
		6 ☐ No sé
231	34.	¿Cuándo fue la última vez que se hizo una resonancia magnética de la mama? (La resonancia magnética es una técnica en la que se usan ondas de radiofrecuencia y un imán potente para crear imágenes detalladas del interior del cuerpo con ayuda de una computadora. La mayoría de las máquinas de resonancia magnética tienen la forma de un gran imán tubular o en forma de tubo).
		1 Nunca
		2 ☐ Hace menos de 1 año
		3 Hace 1 o 2 años
		$_4$ \square Hace más de 2 años pero menos de 5 años
		5 Hace 5 años o más
		6 ☐ No sé
		Página 15

	35.	¿Alguna vez le ha dicho un médico u otro profesional de la salud que usted tiene o ha tenido
232		diabetes que se puede controlar con una dieta?
233-234		No Si, y todavía tengo esa enfermedad Sí, pero ya no tengo esa enfermedad No estoy seguro/a Si la respuesta es "Sí", ¿cuántos años tenía cuando le comenzó? años
235		diabetes controlada con pastillas?
236-237		No Si, y todavía tengo esa enfermedad Si, pero ya no tengo esa enfermedad No estoy seguro/a Si la respuesta es "Sí", ¿cuántos años tenía cuando le comenzó? —— años
238		diabetes controlada con insulina?
239-240		No 2 Sí, y todavía tengo esa enfermedad 3 Sí, pero ya no tengo esa enfermedad 4 No estoy seguro/a Si la respuesta es "Sí", ¿cuántos años tenía cuando le comenzó? años
241		hipertensión (presión arterial alta) que requiere medicamentos recetados?
242-243		No 2 Sí, y todavía tengo esa enfermedad 3 Sí, pero ya no tengo esa enfermedad 4 No estoy seguro/a Si la respuesta es "Sí", ¿cuántos años tenía cuando le comenzó? años
244		niveles elevados de colesterol (o triglicéridos) que requieren medicamentos con receta?
245-246		No No No No No No estoy seguro/a Si la respuesta es "Sí", cuántos años tenía cuando le comenzó? —— años
247	36.	¿Alguno de sus familiares inmediatos (madre, padre, hermanos o hermanas biológicos) tuvo un ataque cardíaco antes de los 55 años?
		$1 \square$ No $2 \square$ Sí $3 \square$ No estoy seguro/a
		Página 16

248	37.	¿Cuándo fue la última vez que le hicieron una ecocardiografía (una ecografía del corazón para visualizar el músculo y las válvulas cardíacas) o una ventriculografía nuclear (MUGA)?
		1 Nunca
		2 Hace menos de 1 año
		3 ☐ Hace 1 o 2 años 4 ☐ Hace más de 2 años pero menos de 5 años
		5 Hace 5 años o más
		6 □ No sé
249	38.	¿Cuándo fue la última vez que le hicieron una prueba de esfuerzo (para detectar una enfermedad de las arterias coronarias o bloqueos de las arterias, que generalmente se realiza mientras usted hace ejercicio en una caminadora)?
		1 Nunca
		2 ☐ Hace menos de 1 año 3 ☐ Hace 1 o 2 años
		4 ☐ Hace más de 2 años pero menos de 5 años
		5 Hace 5 años o más
		6 ∐ No sé
250	39.	¿Se ha vacunado alguna vez contra la gripe o influenza (una vacuna que generalmente se administra en el otoño para que no contraiga esta enfermedad)?
		1 □ No 2 □ Sí 3 □ No estoy seguro/a
251-256		Si la respuesta es "Sí", ¿cuándo se vacunó más recientemente contra la gripe o influenza?
		Mes Año
257	40.	¿Se ha vacunado alguna vez contra la neumonía?
		1 □ No 2 □ Sí 3 □ No estoy seguro/a
		Pruebas de diagnóstico por imagen de seguimiento
258	41.	La remisión es la disminución o desaparición de los signos y síntomas de cáncer. ¿Está actualmente en remisión el linfoma que usted padece? 1 No 2 Sí 3 No estoy seguro/a
		Página 17

259	42. ¿Cuál de los siguientes describe mejor el : tratamiento para el linfoma? (Marque solo	
260-261	1 ☐ Hace 1 año o menos (entre 1 y 12 meses) ——————————————————————————————————	¿Cuántas tomografías computarizadas (TC) o por emisión de positrones (PET) le han hecho en total desde que terminó el tratamiento? TC o PET en total
	2 Desde hace más de 1 año hasta hace	
262-263	2 años (entre 13 y 24 meses)	¿Cuántas tomografías computarizadas (TC) o por emisión de positrones (PET) le hicieron en total en el primer año (entre 1 y 12 meses) después de que terminó el tratamiento?
		TC o PET en total
264-265		¿Cuántas tomografías computarizadas (TC) o por emisión de positrones (PET) le hicieron en total en el segundo año (entre 13 y 24 meses) después de que terminó el tratamiento?
		TC o PET en total
266-267	3 ☐ Desde hace más de 2 años hasta hace 3 años (entre 25 y 36 meses) →	¿Cuántas tomografías computarizadas (TC) o por emisión de positrones (PET) le hicieronen total en el primer año (entre 1 y 12 meses) después de que terminó el tratamiento?
		TC o PET en total
268-269		¿Cuántas tomografías computarizadas (TC) o por emisión de positrones (PET) le hicieron en total en el segundo año (entre 13 y 24 meses) después de que terminó el tratamiento?
		TC o PET en total
270-271		¿Cuántas tomografías computarizadas (TC) o por emisión de positrones (PET) le hicieron en total en el tercer año (entre 25 y 36 meses) después de que terminó el tratamiento? TC o PET en total

la tomograf medida esta	ía por emisión de positrone á de acuerdo o en desacuerd	s) conlleva rie	esgos y b	eneficio	s. Indiqu	ie en qu ando la
respuesta n	nás adecuada.	Completamen de acuerdo		Neutral	En desacuerdo	Complet mente e desacuero
	s de diagnóstico por imagen que el linfoma está bajo con		2	3	4	5
importante linfoma en	s de diagnóstico por imagen s para que podamos detectar sus primeras etapas, cuando e tratar	r el o es	2 🗌	3 🗌	4	5 🗌
poco claro e	oa que un resultado incorrec en una prueba de diagnóstic lugar a pruebas innecesarias	o por	2	3 🗌	4 🔲	5 🗌
Las pruebas incómodas	s de diagnóstico por imagen	son 1	2	3 🔲	4	5
bolsillo par	oa lo que tengo que pagar de la hacerme pruebas de la por imagen		2 🔲	3 🗌	4 🔲	5 🗌
	a la exposición a la radiación de diagnóstico por imagen		2	3	4	5 🗌
	a el contraste intravenoso que prueba de diagnóstico por im		2	3	4	5
por imagen	ncerme una prueba de diagn me siento ansioso/a o o/a por lo que revelará		2	3 🔲	4	5 🗌
sobre la fre	as recomendaciones de mi n cuencia con que se deben ha diagnóstico por imagen	acer las	2	3 🔲	4	5 🗌
	PLANIFICACIÓN ANTICIPA	DA DE LA AT	ENCIÓN	MÉDICA	Λ.	
documento leg en caso de que persona para c	s anticipadas en cuanto a la gal en el que usted indica su e no pueda expresarlos. Pue que tome decisiones por uste ado un documento de testan médica? 2 Sí 3 No est	s deseos respo de contener in ed. nento vital o v	ecto a su nstruccio	atenciói nes y no	n médica ombrar a	futura una
	Si la respuesta es "Sí", ¿		médico c	ue le tra	ıta el linf	oma
	sobre el documento de v					
	¿Habló con el médico de voluntades anticipadas?		maria so	bre el do	ocumento	de
	LPás	zina 19				

ATENCIÓN MÉDICA DURANTE LA SUPERVIVENCIA

El Plan de Atención Médica durante la Supervivencia es un documento escrito en el que se resume el tratamiento del linfoma que usted recibió (medicamentos de quimioterapia, radioterapia, etc.), las recomendaciones sobre la atención de seguimiento (las pruebas y consultas futuras) y los posibles efectos secundarios futuros o crónicos del tratamiento que recibió para el cáncer.

	1	Pase a la p	oregunta	51 ae 1a p	pagina 21.	
		Pase a la p	oregunta	51 de la p	página 21.	
5.	¿En qué medida le resultaron	útiles las s	siguiente	es partes d	lel resum	en?
		Nada	Un poco	En moderació	n Bastante	Mucho
	El resumen de quimioterapia o radioterapia	1	2 🗌	3 🗌	4	5 🗌
	La información sobre el estadi del linfoma		2	3 🗌	4	5
	La información de contacto de los profesionales de la salud		2	3	4	5 🗌
	Los signos y síntomas a los qu se debe estar atento	l e 1 □	2	3 🗌	4	5 🗌
	Las recomendaciones de las pruebas para detectar la recaída del linfoma	1	2 🗌	3 🗌	4	5 🗌
	Las recomendaciones de las pruebas para detectar los efect tardíos del tratamiento para el cáncer		2 🗌	3 🗌	4 🔲	5 🗌
	Otro (indíquelo a continuación	n): 1	2	3	4	5

292	4/.	Supervivencia	?
		2 En una auxiliar 3 Por corr	consulta personal con el médico consulta personal con otro miembro del equipo de atención médica (p. ej., c o asociado médico, enfermero especializado, enfermero) reo electrónica (correo electrónico o portal de los pacientes en línea)
		101 110	electronica (corres electronico o portar de 100 pacientes en inica)
293	48.	¿Cuándo recib	pió el Plan de Atención Médica durante la Supervivencia?
		2 Dentro 3 Dentro 4 Dentro 5 Dentro	de los primeros 3 meses después de terminar el tratamiento del cáncer de los primeros 4 a 6 meses después de terminar el tratamiento del cáncer de los primeros 7 a 12 meses después de terminar el tratamiento del cáncer de los primeros 1 a 2 años después de terminar el tratamiento del cáncer de 3 años o más después de terminar el tratamiento del cáncer
294	49.	¿Cómo califica Supervivencia	aría el momento en que recibió el Plan de Atención Médica durante la ?
		2 Adecua	ado pronto do ado tarde
295	50.	¿Habló con el la Superviven	médico de atención primaria sobre el Plan de Atención Médica durante cia?
		1 No	2 ☐ Sí 3 ☐ No estoy seguro/a
296			Si la respuesta es "Sí", ¿le resultó útil el Plan de Atención Médica durante la Supervivencia para mejorar la comunicación entre usted y el médico de atención primaria sobre cómo dar seguimiento a su salud después del tratamiento del cáncer?
			1 □ No 2 □ Sí 3 □ No estoy seguro/a
297	51.	¿Alguna vez h la supervivenc	a tenido una cita en una clínica dedicada a la atención médica durante cia del cáncer?
		1 ☐ No	2 Sí 3 No estoy seguro/a
	1		

Fertilidad					
52. ¿Ha recib	52. ¿Ha recibido algún tratamiento para el linfoma?				
1□ No	2				
	Si la respuesta es "Sí", ¿le explicaron los profesionales de la salud la posible pérdida de la fertilidad (incapacidad para tener hijos) debido al tratamiento del linfoma?				
	1 □ No 2 □ Sí				
	3 ☐ No corresponde (ejemplo: es posmenopáusica)				
	¿Le explicaron los profesionales de la salud cómo conservar la fertilidad o mantener la capacidad para engendra un hijo después del linfoma?				
	1 □ No 2 □ Sí				
	3 ☐ No corresponde (ejemplo: es posmenopáusica)				
	¿Se ha sometido alguna vez a un método de conservación de la fertilidad, como la criopreservación (congelación) de espermatozoides o embriones?				
	1 No				
	2 ☐ Sí, antes del diagnóstico de linfoma 3 ☐ Sí, después del diagnóstico de linfoma 4 ☐ No corresponde				

Esta sección es solo para HOMBRES. Si usted es MUJER, pase a la pregunta 54 de la página 24.

302	53. ¿Se ha sometido alguna vez a una intervención para no engendrar hijos, como una vasectomía? (Marque solo UNA respuesta).					
	1 ☐ Sí, antes del diagnóstico de linfoma					
	2 Sí, después del diagnóstico	o de linfoma				
303	3 🗌 No	;Ha engendrad	lo un hijo después del tratamiento			
	4 ☐ No estoy seguro	sin haber usado los espermatozoides obtenidos antes del tratamiento para el linfoma?				
	5 Prefiero no responder	1 No	2 ☐ Sí			
304-305		1 🗀 110	2 🔰 31			
306-309			Si la respuesta es "Sí", ¿cuántos hijos ha engendrado después del tratamiento para el linfoma?			
			hijos (número)			
310			¿En qué año nació el primer hijo que tuvo después del tratamiento para el linfoma? — — — Año			
		¿ha tratado de	bió el tratamiento para el linfoma, engendrar un hijo pero no pudo o un			
		médico le dijo	que no podía engendrar hijos?			
		1 L No	2 L Sí			

HOMBRES: ¡Gracias por responder este cuestionario!

Esta sección es SOLAMENTE para MUJERES

311	54. ¿Se ha sometido alguna vez a una in histerectomía (extracción del útero) ligadura de las trompas de Falopio?	, la ovariectom	
	 1 ☐ Sí, antes del diagnóstico de l 2 ☐ Sí, después del diagnóstico 		Pase a la pregunta 55 de la página 25.
312	3 ☐ No 4 ☐ No estoy segura 5 ☐ Prefiero no responder	ma, ¿ha qued	ecibió el tratamiento para el linfo- lado embarazada sin haber usado otenidos antes de dicho
313-314		1 □ No	Si la respuesta es "Sí", ¿cuántas veces ha quedado embarazada desde que recibió tratamiento para el linfoma? veces (número)
315-318			¿En qué año ocurrió el primer embarazo después del tratamiento para el linfoma?
319		¿ha tratado d	amiento para el linfoma, le quedar embarazada pero no lo ha médico le ha dicho que no puede arazada?

	1 □ No 2 □ Sí 3 □ No estoy segura
21-322	Si la respuesta es "Sí", ¿cuántos años tenía cuando tuvo el último período menstrual? (Si no está segura, calcule la edad). años
23	¿Por qué motivo cesaron sus períodos?
24	1 ☐ Menopausia natural 2 ☐ Debido a una operación → Si la respuesta es "Sí", especifique: 1 ☐ Extracción de ambos ovarios y del útero 2 ☐ Extracción de un ovario y del útero 3 ☐ Extracción del útero solamente 5 ☐ Otro (especifique): Extracción de ambos ovarios solamente 4 ☐ Extracción de ambos ovarios solamente 5 ☐ No estoy segura
	MUJERES: ¡Gracias por responder este cuestionario!
Pi Ca	reguntas 2 y 3: Godin G & Shephard F J. A Simple Method to Assess Exercise Behavior in the Community. <i>In J. Appl. Spt. Sci.</i> 10:3 141-146, 1985. Se usa con permiso.
Pı	reguntas 12 a la 14: Vulnerable Elders Survey (VES-13): A Tool for Identifying Vulnerable Elders in the ommunity. © 2001. Saliba A, Elliott M, Rubensten L A, Solomon D H, y colaboradores. <i>J Amer Geriatric Soc</i>

Pregunta 17: Cognitive Function — Short Form 4a © 2010-2016 PROMIS Health Organization y PROMIS Cooperative Group. Se usa con permiso.

Pregunta 18: Cognitive Function — Short Form 8a © 2008-2012 PROMIS Health Organization y PROMIS Cooperative Group. Se usa con permiso.

Pregunta 19: Cognitive Function — Short Form 8a © 2008-2012 PROMIS Health Organization y PROMIS Cooperative Group. Se usa con permiso.

Pregunta 20: Weiss, D S & Marmar, C R (1996). The Impact of Event Scale - Revised. En Wilson J & Keane T M (Eds.), Assessing psychological trauma and PTSD (pp. 399-411). New York: Guilford.

Pregunta 21: Mehnert A, Herschbach P, Berg P, Henrich G, Koch U. Fear of cancer progression and cancer-related intrusive cognitions in breast cancer survivors. *Psycho-Oncology* 18: 1273-1280 (2009). Copyright © 2009 John Wiley & Sons, Ltd. Se usa con permiso.

Pregunta 24: Social Support Measure Enhancing recovery in coronary heard disease patients (ENRICHD): study design and methods. Investigadores del estudio ENRICHD. *Am Heart J.* 2000:139:1-9. {PubMed]



CUESTIONARIO DE SUPERVIVENCIA A LOS TRES AÑOS

Investigador del SRC: Christina Stenzel Invest. principal: Dra. Carrie Thompson

Fechas de las versiones:

2 de marzo de 2018

26 de marzo de 2018

19 de abril de 2018

1 de mayo de 2018

12 de mayo de 2018

9 de agosto de 2018

29 de agosto de 2018

19 de septiembre de 2018 LJH

VERIFICACIÓN DE CÓDIGO:

INCLUIR: